

Raumklimaanlage Klimaanlage Wandmodell (Single Split) **Benutzerhandbuch**

Lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Halten Sie es immer zur Hand, falls Sie mal etwas nachschlagen wollen.

DEUTSCH

Bevor die Klimaanlage installiert wird, muß das Gerät vom Elektrizitätswerk genehmigt werden (Norm EN 61000-3).

Sicherheitsmaßnahmen

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

⚠ Unsachgemäße Benutzung, die auf der Nichtbeachtung dieser Anweisungen beruht, kann Verletzungen und Beschädigungen zur Folge haben. Die Schwere dieser Gefahren wird durch die folgenden Zeichen signalisiert:

⚠ **WARNUNG**

Dieses Zeichen weist auf die Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen hin.

⚠ **VORSICHT**

Dieses Zeichen weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden hin.

■ Die folgenden Anweisungen werden durch diese Zeichen klassifiziert.

	Verbotene Tätigkeiten
	Obligatorische Tätigkeiten

⚠ **WARNUNG**



• Andernfalls kann es zu Stromschlägen oder aufgrund von Wärmezeugung zu Brand kommen.



• Es kann anderfalls zu Stromschlägen oder aufgrund von Wärmezeugung zu Brand kommen.



• Es kann anderfalls zu Stromschlägen oder Brand kommen.
• Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das Sie vom Hersteller oder einem seiner Servicepartner erhalten können.



• Es kann anderfalls zu Stromschlägen oder aufgrund von Wärmezeugung zu Brand kommen.



• Es kann anderfalls zu Stromschlägen kommen.



• Dies würde der Gesundheit schaden.



• Fehlende Erdung kann zu Stromschlägen führen.



• Es kann anderfalls zu Funktionsstörungen oder Stromschlägen kommen.



• Andernfalls besteht die Gefahr von Brand und Stromschlägen.



• Es kann anderfalls zu Brand oder Stromschlägen kommen.



• Es kann anderfalls zu Brand oder Stromschlägen kommen.



• Es kann anderfalls zu Stromschlägen kommen.



• Es kann anderfalls zu Brand kommen.



• Es kann anderfalls zu Brand oder Stromschlägen kommen.



• Es kann anderfalls zu Explosionen oder Brand kommen.

⚠️ WARNUNG

1. Bei Gasaustritt öffnen Sie für Belüftung das Fenster, bevor Sie das Klimagerät anschließen. Eine Gasleckage kann zu Explosionen, Brand oder Stromschlägen kommen.

2. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Wenn Sie das Gehäuse öffnen, können Sie keine Modifikationen vornehmen. Es kann andernfalls zu Funktionsstörungen oder Stromschlägen kommen.

- Es kann andernfalls zu Explosionen, Brand oder Stromschlägen kommen.

- Es kann andernfalls zu Funktionsstörungen oder Stromschlägen kommen.

⚠️ VORSICHT

1. Entfernen Sie bei der Reinigung des Filters alle Metallteile. Es kann andernfalls zu Verletzungen kommen.

- Es kann andernfalls zu Verletzungen kommen.

2. Entfernen Sie das Klimagerät nicht in Wasser. Wasser könnte in das Gerät eindringen und die Isolierung beschädigen. Es könnte zu Stromschlägen kommen.

- Wasser könnte in das Gerät eindringen und die Isolierung beschädigen. Es könnte zu Stromschlägen kommen.

3. Stellen Sie das Gerät auf gute Belüftung, wenn Sie es in einem Raum mit Luftreinigung verwenden. Es kann andernfalls zu Sauerstoffmangel entstehen.

- Es kann andernfalls zu Sauerstoffmangel entstehen.

4. Bei der Reinigung des Geräts gehen Sie vorsichtig darauf ein. Aufgrund der hohen Geschwindigkeit des Ventilators kann es andernfalls zu Verletzungen kommen.

- Aufgrund der hohen Geschwindigkeit des Ventilators kann es andernfalls zu Verletzungen kommen.

5. Entfernen Sie Haustiere oder Pflanzen nicht von der Luftreinigung. Es kann andernfalls zu Verletzungen der Tiere bzw. Pflanzen kommen.

- Es kann andernfalls zu Verletzungen der Tiere bzw. Pflanzen kommen.

6. Verwenden Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Tieren, Gemüse oder Gegenständen. Es kann andernfalls zu Schäden an den Tieren, am Gemüse oder an den Gegenständen kommen.

- Es kann andernfalls zu Schäden an den Tieren, am Gemüse oder an den Gegenständen kommen.

7. Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Sturm oder Wirbelsturm. Es kann andernfalls Feuchtigkeit austreten, und die Haushaltsmöbel können nass werden.

- Andernfalls kann Feuchtigkeit austreten, und die Haushaltsmöbel können nass werden.

8. Entfernen Sie das Klimagerät nicht beim Herabziehen der Steckdose. Es kann andernfalls zu Stromschlägen oder Beschädigungen kommen.

- Es kann andernfalls zu Stromschlägen oder Beschädigungen kommen.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen oder geringerer Abwesenheit. Es kann andernfalls zu Funktionsstörungen oder Brand kommen.

- Es kann andernfalls zu Funktionsstörungen oder Brand kommen.

10. Entfernen Sie keine Hindernisse vor dem Luftreiniger. Es kann andernfalls zu Funktionsstörungen oder zu Unfällen kommen.

- Es kann andernfalls zu Funktionsstörungen oder zu Unfällen kommen.

11. Stellen Sie sicher, dass die Installation der Konsole der Luftreinigung nicht beschädigt wird. Wenn die Schäden nicht behoben werden, kann das Gerät durch Herunterfallen beschädigt werden.

- Wenn die Schäden nicht behoben werden, kann das Gerät durch Herunterfallen beschädigt werden.

12. Stellen Sie das Gerät nicht ohne Filter auf. Die Benutzung ohne Filter kann zu Funktionsstörungen führen.

- Die Benutzung ohne Filter kann zu Funktionsstörungen führen.

13. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Die Oberfläche des Geräts kann andernfalls die Farbe ändern oder zerkratzt werden.

- Die Oberfläche des Geräts kann andernfalls die Farbe ändern oder zerkratzt werden.

14. Verwenden Sie keine schweren Gegenstände auf dem Klimagerät. Es besteht andernfalls die Gefahr von Brand oder Stromschlägen.

- Es besteht andernfalls die Gefahr von Brand oder Stromschlägen.

15. Entfernen Sie nicht das aus dem Klimagerät austretende Wasser. Dies könnte zu Magenbeschwerden führen.

- Dies könnte zu Magenbeschwerden führen.

16. Wenn Sie eine Zelle aus dem Klimagerät entfernen, achten Sie darauf, dass Kinder sie nicht in den Mund nehmen. Sollten Kinder eine Zelle hinuntergeschluckt haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Sollten Kinder eine Zelle hinuntergeschluckt haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

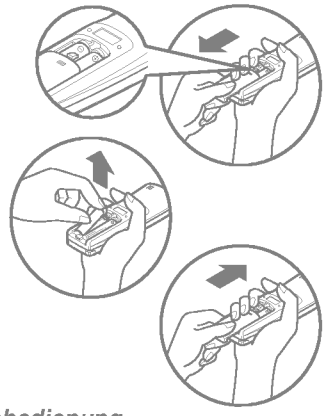
17. Wenn Wasser o. ä. in das Gerät eintritt, schalten Sie den Netzschalter sofort aus. Es kann andernfalls zu Stromschlägen kommen.

- Es kann andernfalls zu Stromschlägen kommen.

Verbereitung vor Betrieb

Wie Sie die Batterien anbringen

- 1 Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach durch Ziehen in Pfeilrichtung.
- 2 Legen Sie die neuen Batterien ein, und achten Sie darauf, daß (+) und (-) richtig installiert sind.
- 3 Schieben Sie den Deckel wieder an seinen Platz zurück.

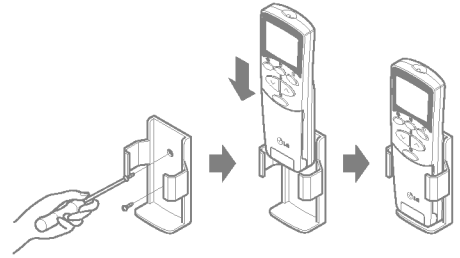


ANMERKUNG:

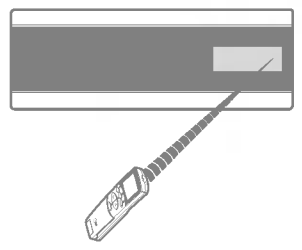
- Benutzen Sie 2 AAA (1,5 V) Batterien. Benutzen Sie keine aufladbaren Batterien.
- Falls Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien bitte heraus.

Aufbewahrung und Tips für die Bedienung der Fernbedienung

- Die Fernbedienung kann an die Wand montiert werden.



- Um die Klimaanlage im Raum zu bedienen, richten Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger.



Signalempfänger

Jedes Symbol leuchtet beim Einschalten der Anlage auf, dann bleibt nur der Umriss der aktiven Funktion eingeschaltet.



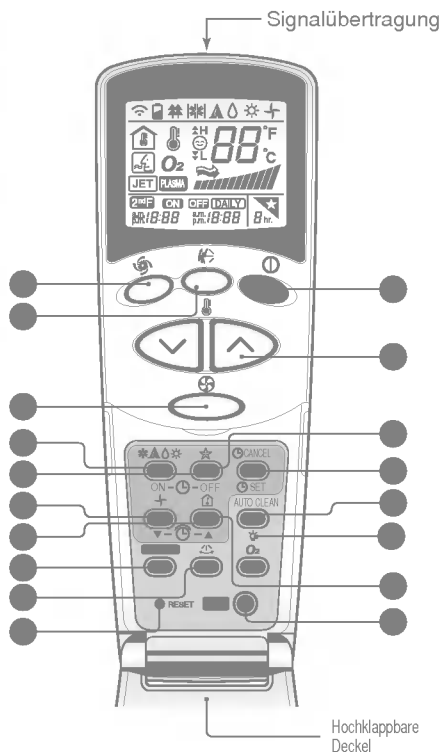
	Kühlmodus	Leuchtet während des Kühlbetriebs auf (Umriss)																
	Automatik-Modus	Leuchtet während des Automatikbetriebs auf (Umriss)																
	Gesunder Entfeuchtungsmodus	Leuchtet während des Betriebs mit gesunder Entfeuchtung auf. (Umriss)																
	Heizmodus	Leuchtet während des Heizbetriebs auf (nur Modell mit Wärmepumpe) (Umriss)																
	Frostschutzmodus	Leuchtet während der Frostschutzsteuerung oder beim Warmstart im Heizmodus auf. (Umriss)																
	Ventilator-Modus	Leuchtet während des Ventilatorbetriebs auf (Umriss)																
	Sleep-Modus	Leuchtet während des Betriebs im Sleep-Modus auf																
	Timer-Modus	Leuchtet während des Timerbetriebs auf																
	Automatischer Reinigungsmodus	Leuchtet während der automatischen Reinigung auf																
JET COOL	Jet Cool-Modus	Leuchtet während des Jet Cool-Betriebs auf																
PLASMA	Plasma	Leuchtet während des Plasma-Betriebs auf																
	Gebläsegeschwindigkeit (Low)	Leuchtet bei niedriger Gebläsegeschwindigkeit auf.																
	Gebläsegeschwindigkeit (Medium)	Leuchtet bei mittlerer Gebläsegeschwindigkeit auf.																
	Gebläsegeschwindigkeit (High)	Leuchtet bei hoher Gebläsegeschwindigkeit auf.																
	Gebläsegeschwindigkeit (Chaos)	Leuchtet auf, wenn die Gebläsegeschwindigkeit auf Chaos steht.																
	Soll-Temperaturanzeige	Zeigt beim Kühlen, Entfeuchten und Heizen die Soll-Temperatur an <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tbody> <tr> <td>• Kühlen</td> <td>: 18-30°C</td> <td>• Al</td> <td>: Automatikbetrieb</td> </tr> <tr> <td>• Entfeuchten</td> <td>: 18-30°C</td> <td>• Po</td> <td>: Jet Cool</td> </tr> <tr> <td>• Heizen</td> <td>: 16-30°C</td> <td>• Lo</td> <td>: Test-Modus</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>• C1</td> <td>: Innenleitung Sensorfehler</td> </tr> </tbody> </table>	• Kühlen	: 18-30°C	• Al	: Automatikbetrieb	• Entfeuchten	: 18-30°C	• Po	: Jet Cool	• Heizen	: 16-30°C	• Lo	: Test-Modus			• C1	: Innenleitung Sensorfehler
• Kühlen	: 18-30°C	• Al	: Automatikbetrieb															
• Entfeuchten	: 18-30°C	• Po	: Jet Cool															
• Heizen	: 16-30°C	• Lo	: Test-Modus															
		• C1	: Innenleitung Sensorfehler															
	Soll-Temperaturanzeige																	
	Soll-Temperatursymbol Innentemperatursymbol																	

Die Fernbedienung

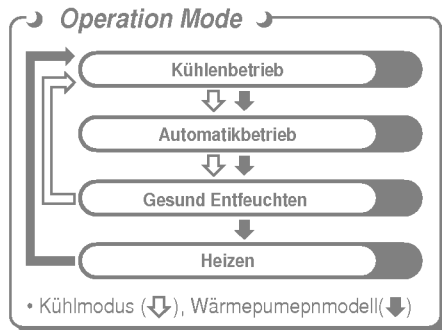
Mit der Fernbedienung wird das System gesteuert.



Merkmale der Fernbedienungdeckel- Geschlossen



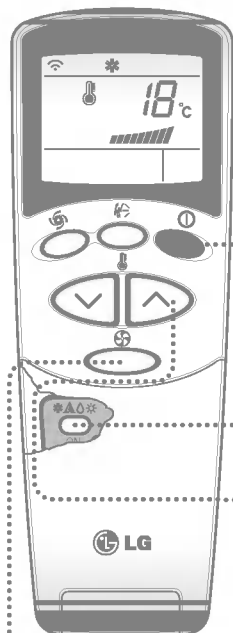
- **TASTE START/STOP**
Wenn Sie diese Taste drücken, startet das Gerät; falls Sie die Taste nochmals Drücken, schaltet das Gerät ab.
- **WAHLTASTE BETRIEBSART**
Hiermit wählen Sie die Betriebsart.
- **KNÖPFE EINSTELLUNG ZIMMERTEMPORATUR**
Um die Zimmertemperatur einzustellen.
- **WAHLKNOPF VENTILATORGESCHWINDIG-KEIT INNEN**
Um die Ventilatorgeschwindigkeit zu wählen, vier Stufen: niedrig, mittel, hoch, CHAOS.
- **JET COOL**
Um Schnellkühlung zu starten oder zu beenden. (Schnellkühlung bei sehr großer Geschwindigkeit im Kühlmodus.)
- **CHAOS SWING TASTE**
Um die Luftschlitze zu verstellen oder dies zu beenden und die gewünschte Einstellung der auf-/abwärtsbewegung vom Luftstrom zu speichern.
- **KNÖPFE EIN/AUS ZEITSCHALTUHR**
Hiermit wird die Uhrzeit für Betriebsbeginn oder -ende gewählt.
- **TASTEN FÜR DIE TIMEREINSTELLUNG**
TASTE LUFTZIRKULATION
Um die Uhrzeit einzustellen. (Siehe Seite 13)
- **KNÖPFE ZEITSCHALTUHR EINSTELLEN/LÖSCHEN**
Um die Zeitschaltuhr zu programmieren, wenn die gewünschte Einstellung erreicht ist / die Programmierung rückgängig zu machen. (Siehe Seite 13)
- **SLEEP MODUS**
Um den Stromsparmodus einzustellen. (Siehe Seite 13)
- **TASTE LUFTZIRKULATION**
TASTE LUFTZIRKULATION (schaltet den Ventilator vom Innengerät ein oder aus). (Siehe Seite 14)
- **KONTROLLTASTE RAUMTEMPERATUR**
Wird benutzt um die Raumtemperatur zu überprüfen.
- **PLASMA(OPTIONAL)**
Um die Plasma-Reinigungsfunktion ein- oder auszuschalten. (Siehe Seite 11)
- **STEUERUNGSTASTE UM DEN HORIZONTAL EN LUFTSTROM ZU REGELN (NICHT BEI ALLEN MODELLEN)**
Um die Richtung vom horizontalen Luftstrom zu regeln. (siehe Seite 14)
- **TASTE RESET**
Wird benutzt, bevor die Zeit neu eingestellt wird oder nachdem die Batterien ausgewechselt wurden.
- **DIE 2ndF-TASTE**
Dient vor allem zur Benutzung der unter den Tasten in Blau gedruckten Funktionen.
- **AUTO CLEAN (AUTOMATISCHE REINIGUNG)**
Zum Auswählen der Betriebsart Automatische Reinigung.
- **LED LUMINOSITY (LED LEUCHTSTÄRKE)**
Zum Einstellen der Leuchtstärke der LED.



Benutzung der Wahltaste Betriebsart



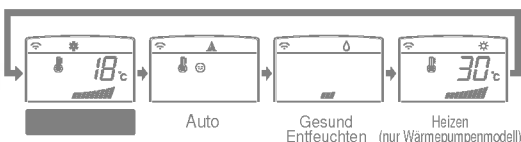
Kühlung



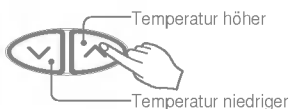
- 1 Drücken Sie die Taste Start/Stop. Das Gerät reagiert mit einem Biep.



- 2 Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung. Um **Kühlung** zu wählen, drücken Sie die Wahltaste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



- 3 Schließen Sie die Klappe der Fernbedienung. Stellen Sie die Temperatur niedriger ein als die Zimmertemperatur tatsächlich ist. Die Temperatureinstellung kann in Stufen von 1°C vorgenommen werden, von 18°C - 30°C.



- 4 Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit erneut ein, während die Klappe der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Geschwindigkeit in vier Stufen regeln: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste kommen Sie in die nächste Geschwindigkeitsstufe.

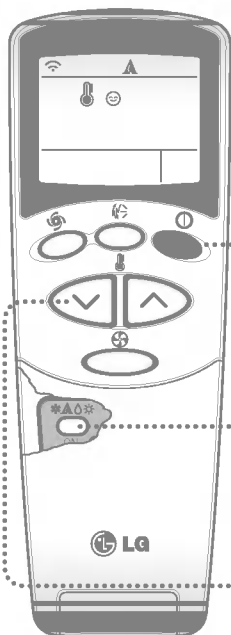


Eine natürliche Brise durch CHAOS-Logik

- Wenn Sie ein frischeres Gefühl als bei der normalen Ventilatorgeschwindigkeit wünschen, drücken Sie die Wahltaste Ventilatorgeschwindigkeit Innen und stellen Sie CHAOS ein. In diesem Betriebsmodus bläst ein natürlicher Wind, wobei die Ventilatorgeschwindigkeit vom CHAOS-Logik automatisch angepasst wird.



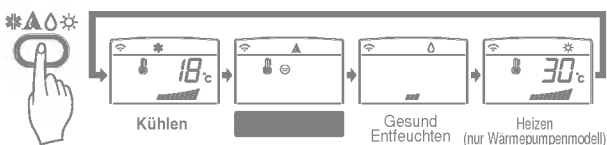
Automatischer Betrieb



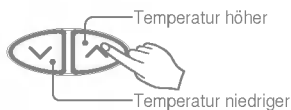
- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop.
Das Gerät reagiert mit einem Biep.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um **Automatischem Betrieb** zu wählen, drücken Sie die Wahl-taste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



- 3** Temperatur und Ventilatorgeschwindigkeit werden automatisch elektronisch eingestellt, je nach Innentemperatur. Falls Sie eine andere Temperatureinstellung wünschen, schließen Sie die Klappe der Fernbedienung und drücken Sie die Tasten Einstellung Zimmertemperatur. Falls Ihnen sehr kalt oder warm ist, drücken Sie die Taste mehrmals (bis zweimal). Die eingestellte Temperatur wird dann automatisch geändert.

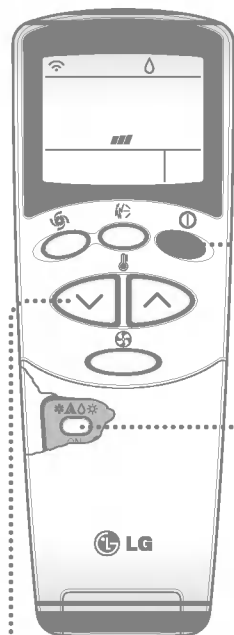


Bei Automatischem Betrieb:

- ❑ Können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit Innen nicht regeln. Dies wird schon automatisch gemacht.
- ❑ Falls die Betriebsart nicht Ihren Wünschen entspricht, können Sie manuell eine andere Betriebsart wählen. Das System wechselt nicht automatisch von Kühlen nach Heizen, oder umgekehrt. Dies muss manuell gemacht werden.
- ❑ Bei Automatischem Betrieb bewirkt Drücken der Start/Stop-Taste für die Luftumwälzung, daß die horizontalen Luftschlitze automatisch auf- und abwärts bewegen. Wenn Sie Auto-Swing wieder ausschalten wollen, drücken Sie die Chaos-Swing-Taste nochmals.



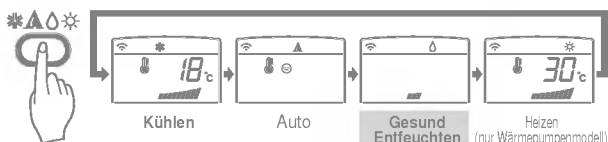
Gesund Entfeuchten



- 1 Drücken Sie die Taste Start/Stop. Das Gerät reagiert mit einem Biep.



- 2 Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um **Gesund Entfeuchten** zu wählen, drücken Sie die Wahl-taste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



- 3 Stellen Sie die Ventilator-geschwindigkeit erneut ein, während die Klappe der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Geschwindigkeit in vier Stufen regeln: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste kommen Sie in die nächste Geschwindigkeitsstufe.



Eine natürliche Brise durch CHAOS-Logik

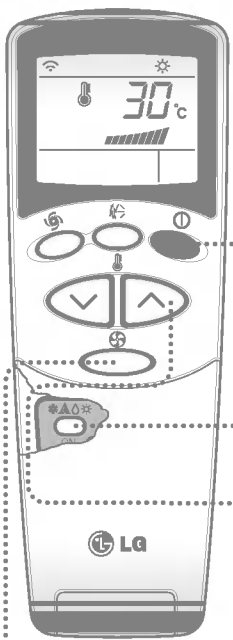
- Wenn Sie ein frischeres Gefühl als bei der normalen Ventilator-geschwindigkeit wünschen, drücken Sie die Wahl-taste Ventilator-geschwindigkeit Innen und stellen Sie CHAOS ein. In diesem Betriebsmodus bläst ein natürlicher Wind, wobei die Ventilator-geschwindigkeit vom CHAOS-Logik automatisch angepasst wird.

Beim Betriebsmodus Gesund Entfeuchten:

- Wenn Sie mit der entsprechenden Wahl-taste den Betriebsmodus Entfeuchten wählen, fängt die Klimaanlage an mit Entfeuchten. Hierbei werden Zimmertemperatur und Luftumwälzung automatisch optimal geregelt, je nach tatsächlicher Innentemperatur.
In dem Fall ist aber die eingestellte Temperatur nicht auf dem Display der Fernbedienung angezeigt und Sie können die Temperatureinstellung auch nicht selber regeln.
- Beim Betriebsmodus Gesund Entfeuchten wird die Luftumwälzung automatisch eingestellt anhand vom Optimalisierungs-Algorithmus, je nach Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit. Hierdurch ist das Klima im Zimmer, sogar bei hoher Luftfeuchtigkeit, gesund und angenehm.



Heizen (nur Wärmepumpenmodell)



1 Drücken Sie die Taste Start/Stop. Das Gerät reagiert mit einem Biep.

2 Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um **Heizen** zu wählen, drücken Sie die Wahltaste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.

3 Schließen Sie die Klappe der Fernbedienung. Stellen Sie die Temperatur niedriger ein als die Zimmertemperatur tatsächlich ist. Die Temperatureinstellung kann in Stufen von 1°C vorgenommen werden, von 16°C - 30°C.

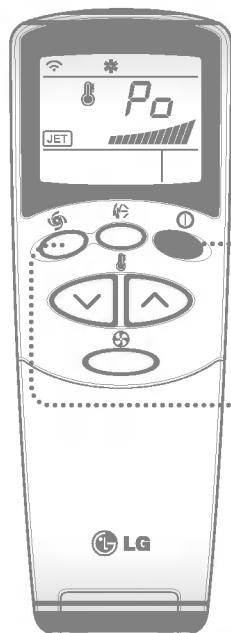
4 Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit erneut ein, während die Klappe der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Geschwindigkeit in vier Stufen regeln: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste kommen Sie in die nächste Geschwindigkeitsstufe.

Eine natürliche Brise durch CHAOS-Logik

- Wenn Sie ein frischeres Gefühl als bei der normalen Ventilatorgeschwindigkeit wünschen, drücken Sie die Wahltaste Ventilatorgeschwindigkeit Innen und stellen Sie CHAOS ein. In diesem Betriebsmodus bläst ein natürlicher Wind, wobei die Ventilatorgeschwindigkeit vom CHAOS-Logik automatisch angepasst wird.



Jet Cool Operation (Schnellkühlung)



- 1 Drücken Sie die Taste Start/Stop.
Das Gerät reagiert mit einem Biep.



- 2 Drücken Sie die Taste **Schnellkühlung** um den Schnellkühlmodus zu wählen. Das Gerät wird dann 30 Minuten lang bei extrem hoher Ventilatorgeschwindigkeit kühlen.



- 3 Um die Schnellkühlung wieder abzuschalten, drücken Sie die Taste **Schnellkühlung** nochmals, bzw. die Taste Ventilatorgeschwindigkeit oder die Taste Einstellung Zimmertemperatur. Das Gerät wird dann mit hoher Ventilatorgeschwindigkeit kühlen.



ANMERKUNG:

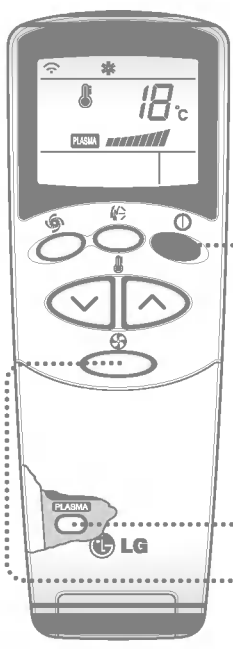
□ Beim Betriebsmodus Schnellkühlung fängt die Klimaanlage jeweils an, 30 Minuten lang kalte Luft bei extrem hoher Ventilatorgeschwindigkeit in das Zimmer zu blasen, wobei die Zimmertemperatur automatisch auf 18°C eingestellt wird. Dieser Betriebsmodus ist vor allem geeignet um an einem heißen Sommertag das Zimmer möglichst schnell zu kühlen.

Im Wärmepumpenbetrieb oder beim automatischen Fuzzybetrieb ist diese Schnellkühlung aber nicht vorhanden.

□ Um nach dem Schnellkühlen wieder den normalen Kühlmodus zu wählen, drücken Sie entweder die Wahl Taste für die Betriebsart, die Taste Volumen Luftumwälzung oder die Taste Temperatureinstellung, bzw. drücken erneut die Taste Schnellkühlung.




PLASMA-Reinigung (Optional)



1 Drücken Sie die Taste Start/Stop.
 Das Gerät reagiert mit einem Kontrollton.




2 Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie die ON/OFF-Taste für die Luftreinigung von PLASMA. Jetzt beginnt die Operation; diese wird beendet, wenn Sie die Taste nochmals drücken.

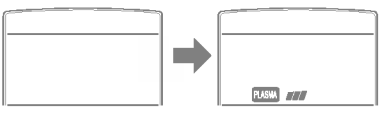



3 Regeln Sie die Ventilatorgeschwindigkeit neu, wenn die Klappe von der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Ventilatorgeschwindigkeit in vier Stufen einstellen: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Geschwindigkeit um eine Stufe verschoben


* Luftreinigung (PLASMA) mit Kühlung, Heizung oder anderen Operationen.



PLASMA nur Luftreinigung

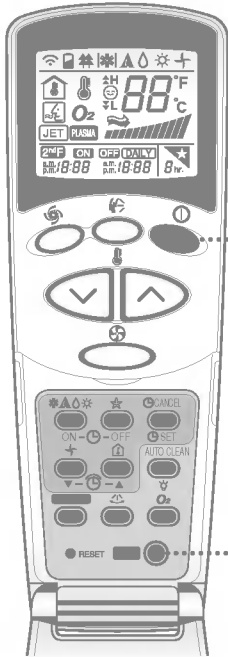


Wenn Sie nur die PLASMA-Taste drücken, funktioniert nur die PLASMA Luftreinigung.
 Die Ventilatorgeschwindigkeit ist dann niedrig. Sie können die Ventilatorgeschwindigkeit in vier Stufen wählen: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste () wird die Geschwindigkeit um eine Stufe verschoben.



2ndF

Betrieb der 2nd F-Tasten

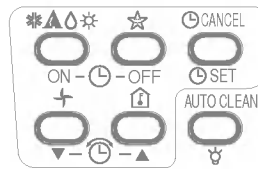
**1**

Drücken Sie die Taste Start/Stop.
Das Gerät reagiert mit einem Biep.

**2**

Das Türchen der Fernbedienung öffnen und die 2ndF-Taste drücken, um mit den unter den Tasten in Blau gedruckten Funktionen zu arbeiten.

(Die Anzeige der 2ndF-Taste am Fernbedienungsbildschirm nachsehen.)
Diese Tasten funktionieren zur Timereinstellung wie folgt:

**3**

Die zweite Funktion schaltet sich in kurzer Zeit von selbst oder aber durch wiederholtes Drücken der Taste aus.

Für mehr Einzelheiten – sieh nächste Seite vom Abschnitt “Funktionen”.

Zusätzliche Merkmale



Stromsparmmodus

- Drücken Sie den Knopf Sleep Mode Auto (Automatik Stromsparmmodus) um die Uhrzeit einzustellen, wann das Gerät automatisch ausschalten soll.
- Der Timer kann für jeweils eine Stunde länger programmiert werden, wenn Sie den Stromsparmmodus-Knopf 1 bis 7 mal drücken. Der Stromsparmmodus kann 1 bis 7 mal gewählt werden. Um die eingestellte Zeit in Stufen von jeweils einer Stunde zu ändern, drücken Sie den Fernsparmmodus-Knopf, während Sie die Fernbedienung auf die Klimaanlage richten.
- Achten Sie darauf, daß die Leuchtdiode vom Stromsparmmodus aufleuchten muß.



Um den Stromsparmmodus wieder rückgängig zu machen, drücken Sie den Stromsparmmodus-Knopf mehrmals, bis das Sternchen (★) auf dem Display verschwindet.

Anmerkung: Im Stromsparmmodus läuft der Ventilator auf langsam (Kühlmodell) oder mittel (Wärmepumpenmodell) damit Sie ruhig schlafen können.

Im Kühlmodus: wird die Temperatur in den nächsten 30 Minuten automatisch 1 °C höher und 2 °C in einer Stunde, damit Sie bequem schlafen können.



Die Zeit einstellen

- Sie können die Zeit nur einstellen, wenn Sie den Reset-Knopf gedrückt haben. Falls Sie die Batterien gewechselt haben, muß zuerst der Reset-Knopf gedrückt werden, damit Sie die Zeit wieder neu einstellen können.

Drücken Sie die Taste Start/Stop.



- Die 2ndF-Taste drücken und nachsehen, ob die 2ndF-Ikone eingeschaltet ist.



- Drücken Sie die Zeiteinstellttasten bis die gewünschte Zeit eingestellt ist.



- Drücken Sie die Taste Timer SET.



Anmerkung: Beachten Sie den Unterschied zwischen vormittags und nachmittags.



Verspäteter Start/ Vorprogrammierung Ausschalten

- Kontrollieren Sie, ob die Uhrzeit auf dem Display der Fernbedienung richtig eingestellt ist.

- Um die gewählte Zeit einzustellen, die Timer-SET-Taste drücken.



- Die 2ndF-Taste drücken  

- Drücken Sie die AN/AUS-Tasten der Vorwahluhr um die Uhr ein- oder auszuschalten.



- Drücken Sie die Einstellungstasten für die Uhrzeit, bis die gewünschte Zeit eingestellt ist.



Um die Einstellung der Vorwahluhr wieder zu löschen.

Nachsehen, ob die die 2ndF-Ikone ausgeschaltet ist. Drücken Sie die Löschtaste der Vorwahluhr, während Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger richten. (Die Lampe der Vorwahluhr auf der Klimaanlage und auf dem Display leuchten nicht mehr.)



Anmerkung: Wählen sie eine der vier Betriebsarten.



Verspätung Vorwahluhr AUS



Verspätung Vorwahluhr EIN



Verspätung Vorwahluhr
AUS und EIN



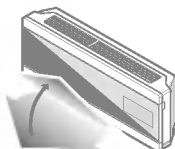
Verspätung Vorwahluhr
EIN und AUS

Bei lautendem Gerät



Das Luftgitter verstellen (Raumgerät)

Der Luftstrom auf- und abwärts (vertikaler Luftstrom) kann mit der Fernbedienung verstellt werden.



- Drücken Sie die Taste Start/Stop um das Gerät zu starten.
- Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste Chaos Swing, damit die Luftschlitze auf und ab bewegt werden. Drücken Sie die Taste Chaos Swing nochmals um den vertikalen Schlitz nach Wunsch einzustellen.



ANMERKUNG:

- Wenn Sie die Taste Chaos Swing drücken, wird der horizontale Luftstrom automatisch mit dem CHAOS Algorithmen verändert, damit die Luft gleichmäßig im Raum verteilt wird und der menschliche Körper eine angenehme, natürliche Brise spürt.
- Benutzen Sie immer die Fernbedienung um das Luftgitter für den Auf- und Abwärtsstrom zu verstellen. Wenn Sie die Schlitze manuell bewegen, könnte hierdurch die Klimaanlage beschädigen.
- Wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist, wird das Luftgitter für den Auf- und Abwärtsluftstrom den Luftventilator vom System abschließen.

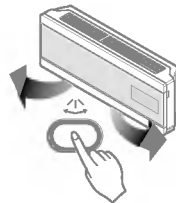


Steuerung vom horizontalen Luftstrom (option)

Links/rechts (Horizontaler Luftstrom) kann mit der Fernbedienung geregelt werden.

Drücken Sie auf die Taste Start/Stop um das Gerät einzuschalten.

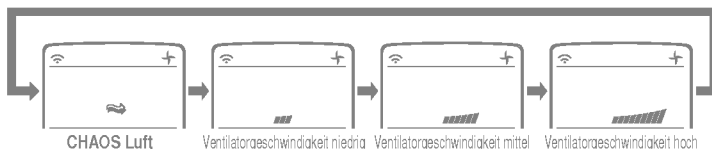
Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie auf die Taste Start/Stop von der Steuerung vom horizontalen Luftstrom. Die Luftschlitze werden jetzt nach links und rechts bewegt. Drücken Sie nochmals auf die Steuerungstaste für den horizontalen Luftstrom um den Luftschlitz auf der gewünschten Position einzustellen.



Luftumwälzung

Wälzt die Luft im Raum um, ohne zu kühlen oder zu heizen.

- Drücken Sie die Taste Start/Stop, das Gerät wird mit einem Biep reagieren.
- Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste Air Circulation (Luftumwälzung). Schließen Sie die Klappe der Fernbedienung. Bei jedem Drücken der Wahltaste Ventilatorgeschwindigkeit wird jetzt die Ventilatorgeschwindigkeit geändert, von niedrig bis CHAOS und wieder zurück zu niedrig.



ANMERKUNG:

CHAOS Luft hilft Energie sparen und vermeidet Unterkühlung. Die Ventilatorgeschwindigkeit wird automatisch von mittel bis niedrig geändert und umgekehrt, abhängig von der Raumtemperatur.



Automatikreinigung

- Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie die Auto-Clean Taste. Schließen Sie die Klappe der Fernbedienung. Jetzt wird bei jedem Betätigen der Ein-/Aus Taste die Automatikreinigung der Klimaanlage ausgeführt.



Anzeigehelligkeit

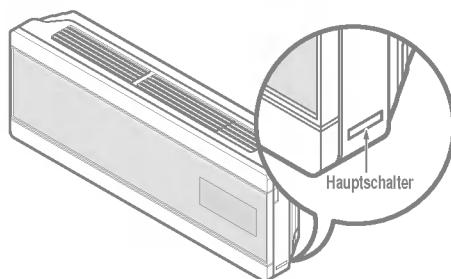
- Die Helligkeit der Anzeige kann an der Fernbedienung eingestellt werden. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Start /Stopp Taste. Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung, und Drücken Sie die 2. Taste und die Taste zur Einstellung der Helligkeit. Das Display verdunkelt sich. Drücken Sie die Taste erneut, um die Helligkeit einzustellen.





Manuelle Bedienung

Bedienung vom Gerät, falls die Fernbedienung nicht benutzt werden kann.
 Das Gerät startet den Betrieb, wenn die Ein/Aus-Taste gedrückt wird.
 Das Gerät beendet den Betrieb, wenn die Ein/Aus-Taste noch einmal gedrückt wird.



	Modell Kühlen	Modell Wärmepumpe		
		Raumtemperatur $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Raumtemp. $< 24^{\circ}\text{C}$	Raumtemperatur $< 21^{\circ}\text{C}$
Betriebsmodus	Kühlen	Kühlen	Gesund Entfeuchten	Heizung
Lüftergeschwindigkeit	Hoch	Hoch	Hoch	Hoch
Temperatureinstellung	22°C	22°C	23°C	24°C

Testbetrieb

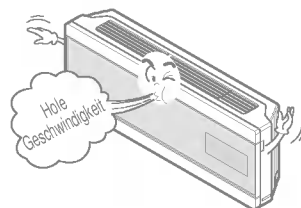
Während des TESTBETRIEBS arbeitet das Gerät im Kühlmodus unabhängig von der Raumtemperatur bei hoher Ventilatorgeschwindigkeit und schaltet sich nach 18 Minuten ab.
 Wenn während des Testbetriebs ein Signal von der Fernbedienung empfangen wird, führt das Gerät die über die Fernbedienung empfangenen Befehle aus.
 Zur Aktivierung des Testbetriebs drücken Sie ungefähr 3 Sekunden lang den Hauptschalter.
 Zur Beendigung des Testbetriebs drücken Sie erneut den Hauptschalter.

AUTO RESTART(AUTOMATISCHER NEUSTART)

Falls nach einem Stromausfall wieder Strom vorhanden ist, dient der Automatische Neustart Modus dazu, das Gerät automatisch wieder mit den vorherigen Betriebseinstellungen funktionieren zu lassen.
 Darum ist das Aktivieren dieser Funktion durch das Pressen irgendeinen Schiebers oder einer Taste unnötig.
 Im Ausgangsmodus funktioniert der Ventilator bei der langsamen Geschwindigkeit und der Verdichter startet nach 2.5~3 Minuten.
 Wenn der Verdichter startet, nimmt die Ventilatorgeschwindigkeit also ihren vorherigen Einstellungsmodus wiederauf.

Nützliche Informationen

Ventilatorgeschwindigkeit und Kühlkapazität.
 Die angegebene Kühlkapazität bezieht sich auf den Wert, der erreicht wird, falls die Ventilatorgeschwindigkeit auf hoch eingestellt wurde; bei niedrig oder mittel wird diese also entsprechend niedriger sein.
 Wir empfehlen Ihnen die hohe Geschwindigkeit zu wählen, falls Sie den Raum schnell abkühlen wollen.

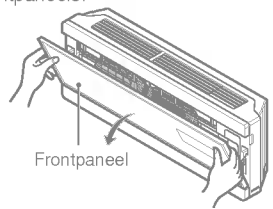


Pflege und Wartung

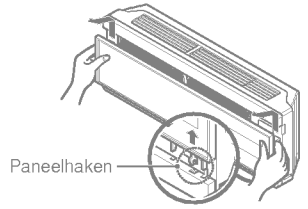
VORSICHT: Bevor Sie irgendwelche Wartung usw. durchführen, das Gerät immer zuerst vom Stromnetz trennen.

Raumanlage

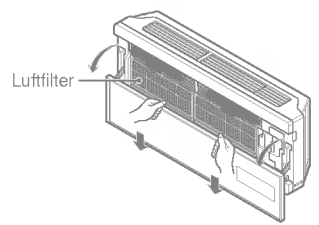
- Öffnen Sie die Oberseite des Frontpanels.



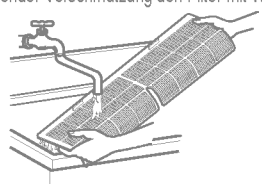
- Ziehen Sie das Frontpaneel nach oben. Der Haken des Panels löst sich.




- Entfernen Sie das Panel und entnehmen Sie die Luftfilter.

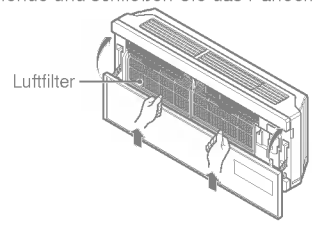


- Die Reinigung sollte mit einer weichen Bürste und einem Staubsauger erfolgen. Waschen Sie bei festsetzender Verschmutzung den Filter mit Wasser.



 Dieser PLASMA-Filter darf frühestens 10 Sekunden, nachdem das Gitter geöffnet wurde, angefaßt werden, da sonst das Risiko eines Elektroschocks besteht.

- Positionieren Sie die getrockneten Filter an der Blende und schließen Sie das Panel.



- Benutzen Sie niemals:
 - Wasser das wärmer als 40°C ist. Hierdurch könnten Form- oder Farbänderungen auftreten.
 - Flüchtige Stoffe (Alkohol usw.) Hierdurch könnte die Oberfläche beschädigen.

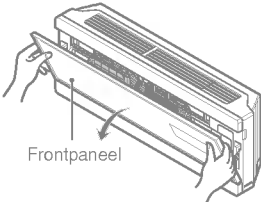


1. Ziehen Sie die vordere Verkleidung hoch und ziehen Sie das Ende vom Filter etwas nach vorne um den Filter zu entfernen.
2. Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger oder mit warmer Seifenlauge.
 - Falls sehr schmutzig, waschen Sie den Filter in einer lauwarmen Spülmittellösung.
 - Falls Sie heißes Wasser (über 40°C) benutzen, kann der Filter sich verzerren.
3. Nachdem Sie ihn mit Wasser gewaschen haben, im Schatten richtig trocknen lassen.
4. Installieren Sie den Luftfilter wieder.
 1. Nachdem die Luftfilter entfernt wurden, den PLASMA-Filter etwas nach vorne ziehen um diesen zu entfernen.
 2. Lassen Sie den PLASMA-Filter etwa 20-30 Minuten in einer neutralen Seifenlauge einweichen.
 3. Lassen Sie den PLASMA-Filter einen Tag lang im Schatten trocknen (Es ist sehr wichtig, daß überhaupt kein Feuchtigkeit zurückbleibt).
 4. Achten Sie darauf, daß keine Elektroleitungen beschädigt werden dürfen.
 5. Bringen Sie den PLASMA-Filter wieder an seinen Platz.

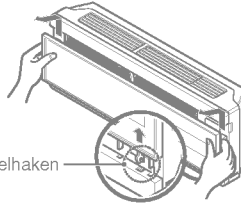
Reinigen des Feinfilters.

• Empfohlene Verwendungsdauer : Ca. 3 Monate

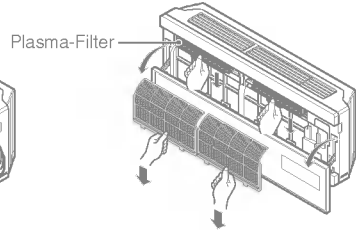
- Öffnen Sie die Oberseite des Frontpanels.



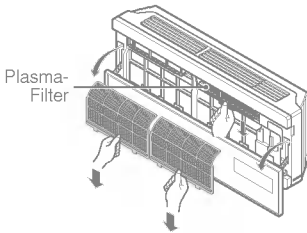
- Ziehen Sie das Frontpaneel nach oben. Der Haken des Panels löst sich.



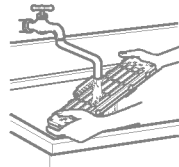
- Entfernen Sie die Luftfilter und ziehen Sie dann den Plasma-Filter heraus. (2 Plasma-Filter)



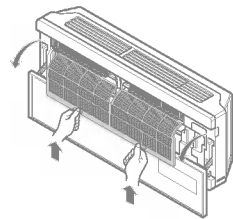
- Entfernen Sie die Luftfilter und ziehen Sie dann den Plasma-Filter heraus. (1 Plasma-Filter)



- Legen Sie die Plasma-Filter für ca. 1-2 Stunden in eine neutrale Reinigungslösung.



- Positionieren Sie die getrockneten Plasma-Filter an der Blende und setzen Sie dann die Luftfilter ein.

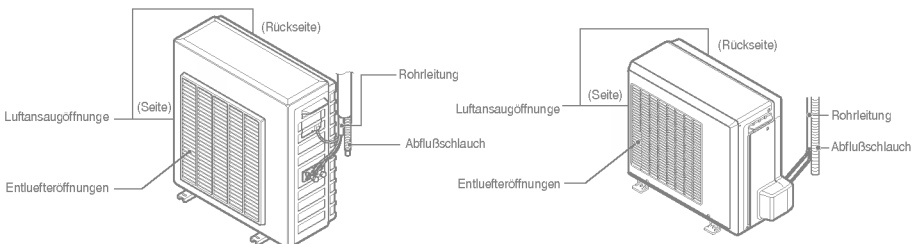
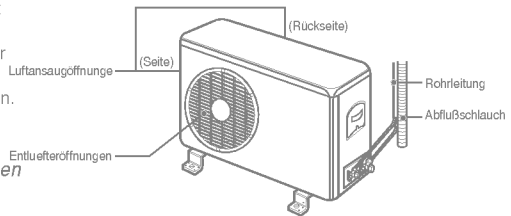


Außenanlage

Die Lamellen vom Wärmeaustauscher und die Lüfteröffnungen sollten regelmässig kontrolliert werden. Falls diese durch Schmutz oder Ruß verstopft sind, können Wärmeaustauscher oder Lüfteröffnungen durch professionelle Dampfreinigung wieder sauber gemacht werden.

ANMERKUNG:

Schmutzige oder verstopfte Rohrschlangen und Lüftungöffnungen reduzieren die Leistungsfähigkeit des Systems und bringen höhere Betriebskosten mit sich.



Wenn die Klimaanlage längere Zeit nicht benutzt wird

1 Lassen Sie die Klimaanlage etwa 2 bis 3 Stunden in der Betriebsart Luftzirkulation (siehe Seite 15) laufen.

- Hierdurch trocknen die inneren mechanischen Teile.

2 Schalten Sie den Sicherungsautomaten und die Sicherung aus.

⚠ VORSICHT

Betätigen Sie den Sicherungsautomaten, falls die Klimaanlage längere Zeit nicht benutzt wird. Es könnte sich Schmutz ansammeln und hierdurch Feuer entstehen.

3 Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

1 Reinigen Sie den Luftfilter und installieren diesen im Innengerät. (Siehe fuer die Reinigung der Filter Seite 18.)

2 Achten Sie darauf, daß Luftansaug- und Entlueftungsöffnung von Raum- und Aussenanlage nicht blockiert sind.

Nützliche Hinweise

Klimieren Sie das Zimmer nicht

Dies schadet Ihrer Gesundheit und bedeutet Energieverschwendung.

Öffnen Sie Türen und Fenster so wenig wie möglich um die kühle Luft im Zimmer zu behalten.

Rolläden und Jalousien schließen

Lassen Sie keine direkte Sonnenbestrahlung ins Zimmer, wenn die Klimaanlage läuft.

Wenn der Luftfilter verstopft ist, wird hierdurch der Luftstrom reduziert und werden Kühlleistung und Luftentfeuchtung geringer. Machen Sie diese mindestens einmal pro zwei Wochen sauber.

Regeln Sie fuer eine gleichmäßige Raumtemperatur zu gewährleisten.

Regeln Sie die vertikale und horizontale Luftströmungen entsprechend um eine gleichmäßige Raumtemperatur zu gewährleisten.

Da die Fenster immer geschlossen bleiben, ist es zu empfehlen, diese dann und wann zu öffnen und das Zimmer zu lüften.

Bevor Sie den Kundendienst rufen



Tips für Problemlösung! Zeit und Geld Ersparen!

Überprüfen Sie bitte folgende Punkte, bevor Sie den Kundendienst rufen. Wenn Sie weitere Probleme mit dem Gerät haben, rufen Sie den Verkäufer oder Kundendienst an.

Gehäuse	Erläuterung	Siehe Seite
Das Gerät funktioniert nicht.	• Ist der Timer vielleicht falsch eingestellt?	14
	• Ist die Sicherung durchgebrannt oder wurde der Sicherungsautomaten ausgelöst?	-
Es gibt einen eigenartigen Geruch im Raum	• Prüfen Sie ob dies vielleicht verursacht wird durch Gerüche aus feuchten Wänden, Teppichen, Möbeln oder Kleidung die sich im Zimmer befinden.	-
Es scheint sich zu viel Kondenswasser zu bilden	• Es bildet sich Kondenswasser, wenn der Luftstrom aus der Klimaanlage die warme Luft im Zimmer stark abkühlt.	-
Klimaanlage funktioniert 3 Minuten lang nicht und schaltet sich dann wieder ein	• Es handelt sich hier um eine automatische Sicherheitsvorkehrung der Klimaanlage. • Nach ungefähr drei Minuten schaltet die Anlage sich wieder ein.	-
Das Gerät kühlt oder wärmt nicht richtig.	• Ist der Filter schmutzig? Siehe Anweisungen für die Reinigung vom Filter.	18
	• Ist die Temperatureinstellung etwa falsch?	7, 10
	• Sind die Zu- oder Abluftöffnung vom Raumgerät verstopft?	-
Das Gerät ist sehr laut	• Falls es Geräusche wie von fließendem Wasser sind, handelt es sich um die Freonflüssigkeit die im Gerät fließt. • Falls das Geräusch so ähnlich wie austretende Preßluft klingt, handelt es sich um das Wasser vom Entfeuchtungsprozeß innerhalb der Klimaanlage.	-
Das Display der Fernbedienung ist schwach oder vollständig ausgefallen.	• Sind die Batterien leer? • Sind die Batterien richtig eingesetzt (+) und (-) ?	4
Sie hören ein Knacken im Gerät.	• Dieses Geräusch entsteht durch temperaturbedingte Ausdehnung/Zusammenziehen der Gitterverkleidung usw.	-

Memo

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

